

### Curriculum Vitae Europass

#### Informazioni personali

Nome(i) / Cognome(i)

Sara Biscioni

Indirizzo(i)

Telefono(i)

E-mail

Cittadinanza

Data di nascita

Sesso

Codice Fiscale e Partita Iva

Settore professionale

Educazione e formazione linguistica

### ESPERIENZE PROFESSIONALI IN QUALITÀ DI DOCENTE DI LINGUA

#### **INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO L2**

Date

01.2018 → attualmente

Lavoro o posizione ricoperti

Insegnante di italiano L2 ad adulti .

Principali attività e responsabilità

Conduzione di corsi di italiano L2 di livello avanzato (B2, C1) a migranti adulti.

Conduzione di corsi in preparazione all'esame per la certificazione Celi.

Conduzione di corsi nell'ambito di progetti FEI, FAMI

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Centro Interculturale "Movimenti", Via Strinati 59, 47521 Cesena (FC)

Date

10.2008 → attualmente

Lavoro o posizione ricoperti

Insegnante di italiano L2 ad adulti .

Principali attività e responsabilità

Conduzione di corsi di italiano L2 di livello base a migranti adulti, in particolare donne, scarsamente alfabetizzati e/o con livello di competenza in lingua italiana

A0/A1/A2.

Conduzione di corsi in preparazione all'esame per la certificazione Celi.

Conduzione di corsi nell'ambito di progetti FEI, FAMI

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Centro Interculturale "Movimenti", Via Strinati 59, 47521 Cesena (FC)

Date

 $02.2007 \rightarrow attualmente$ 

Lavoro o posizione ricoperti

Insegnante di italiano L2 a adolescenti.

Principali attività e responsabilità

Conduzione di laboratori di italiano L2 livello base/intermedio e avanzato;

preparazione del materiale; consulenze a insegnanti e referenti.

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Rete di Scuole Superiori (I.P.S. "Macrelli-Versari", I.T.C. "R. Serra", I.T.T "Pascal

Comandini", I.T.G. "L. Da Vinci", I.T.A. "G. Garibaldi"), Cesena

Date

 $02.2012 \rightarrow 2014$ 

Lavoro o posizione ricoperti

Insegnante di italiano L2 a bambini e adolescenti.

Pagina 1/11 - Curriculum vitae di Biscioni Sara

Conduzione di laboratori di italiano L2 della comunicazione e dello studio; Principali attività e responsabilità preparazione del materiale; consulenze a insegnanti e referente. Nome e indirizzo del datore di lavoro Istituto Comprensivo Castrocaro Terme e Terra del Sole/Valle del Montone, Viale Marconi, 123 Castrocaro Terme (FC) Date  $10.2007 \rightarrow 2014$ Lavoro o posizione ricoperti Insegnante di italiano L2 a bambini. Principali attività e responsabilità Conduzione di laboratori di italiano L2 livello base; preparazione del materiale; consulenze a insegnanti e referente. Nome e indirizzo del datore di lavoro Direzione Didattica VII Circolo, Via A. Zoli, 35 47522 Cesena (FC) Date  $02.2014 \rightarrow 06.2014$ Lavoro o posizione ricoperti Insegnante di italiano L2 a bambini Conduzione di laboratori di italiano L2 della comunicazione; preparazione del Principali attività e responsabilità materiale; consulenze a insegnanti e referente. Direzione Didattica V Circolo, Via Anna Frank 185, 47521 Cesena (FC) Nome e indirizzo del datore di lavoro Date  $10.2013 \rightarrow 06.2014$ Lavoro o posizione ricoperti Insegnante di italiano L2 a bambini Conduzione di laboratori di italiano L2 della comunicazione; preparazione del Principali attività e responsabilità materiale; consulenze a insegnanti e referente. Nome e indirizzo del datore di lavoro Direzione Didattica II Circolo, Via Quarto dei Mille 175, 47521 Cesena (FC) Date  $12.2012 \rightarrow 06.2013$ Lavoro o posizione ricoperti Insegnante di italiano L2 a adolescenti. Conduzione di laboratori di italiano L2 della comunicazione; preparazione del Principali attività e responsabilità materiale; consulenze a insegnanti e referente. Scuola Secondaria di I Grado "Via Anna Frank", via A. Frank 75, 47521 Cesena Nome e indirizzo del datore di lavoro (FC) Date  $10.2006 \rightarrow 2012$ Insegnante di italiano L2 a adolescenti e adulti. Lavoro o posizione ricoperti Principali attività e responsabilità Conduzione di laboratori di italiano L2 livello base; preparazione del materiale. Nome e indirizzo del datore di lavoro Centro di Formazione Professionale Engim Emilia Romagna, sede di Cesena, Istituto Lugaresi, Via C. Lugaresi, 202 47521 Cesena (FC) Date 03.2012 - 07.2012 Lavoro o posizione ricoperti Insegnante di italiano L2 a adulti. Principali attività e Conduzione di un corso di italiano L2 di livello base rivolto a migranti adulti, soprattutto responsabilità Centro Ravennate di Solidarietà, Servizio Bassa Soglia "Tracce", Via Cavour, 6 Nome e indirizzo del datore di lavoro Ravenna (RA) 02.2007 - 12.2010Date Insegnante di italiano L2 a bambini e adolescenti. Lavoro o posizione ricoperti Principali attività e responsabilità Conduzione di laboratori di italiano L2 livello base; preparazione del materiale; consulenze a insegnanti e referente. Nome e indirizzo del datore di lavoro Istituto Comprensivo Sarsina, Via Linea Gotica, 23 47027 Sarsina (FC) 10.2010 - 12.2010 Date Insegnante di italiano L2 a bambini. Lavoro o posizione ricoperti Principali attività e responsabilità Conduzione di laboratori di italiano L2 livello base; preparazione del materiale; consulenze a insegnanti e referente.

Direzione Didattica I Circolo, Via A. Saffi, 2 47042 Cesenatico (FC)

Pagina 2/11 - Curriculum vitae di Biscioni Sara Per maggiori informazioni su Europass: http://europass.cedefop.europa.eu © Unione europea, 2002-2010 24082010

Insegnante di italiano L2 a adulti.

04.2010 - 07.2010

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Lavoro o posizione ricoperti

Date

Principali attività e responsabilità Conduzione di un corso di italiano L2 di livello base rivolto a migranti adulti, soprattutto

Nome e indirizzo del datore di lavoro Centro Ravennate di Solidarietà, Servizio Bassa Soglia "Tracce", Via Cavour, 6 Ravenna (RA)

Date **03.2010 – 06.2010** 

Lavoro o posizione ricoperti | Insegnante di italiano L2 a bambini.

Principali attività e responsabilità Conduzione di laboratori di italiano L2 livello base; preparazione del materiale; consulenze a insegnanti e referente.

Nome e indirizzo del datore di lavoro Direzione Didattica III Circolo, Via P. Turchi, 1 47521 Cesena (FC)

Date 07.2009

Lavoro o posizione ricoperti | Insegnante di italiano L2 a adulti.

Principali attività e responsabilità Conduzione di un corso di italiano L2 di livello base rivolto a migranti adulti, soprattutto

Nome e indirizzo del datore di lavoro Ente di Formazione Professionale Form.Art. sede di Forlì, viale Italia, 47b 47122

el datore di lavoro | Ente di Formazione Professionale Form.Art, sede di Forli, viale Italia, 4/b 4/122 | Forlì (FC)

Date **02.2008 – 06.2009** 

Lavoro o posizione ricoperti | Insegnante di italiano L2 a adolescenti.

Principali attività e responsabilità | Conduzione di laboratori di italiano L2 livello base; preparazione del materiale.

Nome e indirizzo del datore di lavoro Ente di Formazione Professionale Enaip, sede di Forlì, via Campo di Marte, 166 47100 Forlì (FC)

Date | **02.2008 – 06.2008** 

Lavoro o posizione ricoperti | Insegnante di italiano L2 a bambini.

Principali attività e responsabilità Conduzione di laboratori di italiano L2 livello base; preparazione del materiale;

consulenze a insegnanti e referente.

Nome e indirizzo del datore di lavoro Direzione Didattica II Circolo, via Quarto dei Mille, 175 47521 Cesena (FC)

Date **03.2007 – 06.2007** 

Lavoro o posizione ricoperti | Insegnante di italiano L2 a adolescenti.

Principali attività e responsabilità Conduzione di laboratori di italiano L2 livello base; preparazione del materiale;

consulenze a insegnanti e referente.

Nome e indirizzo del datore di lavoro Istituto Comprensivo Mercato Saraceno, Via Matteotti, 73 47025 Mercato Saraceno (FC)

Date **09.2006 – 06.2007** 

Lavoro o posizione ricoperti | Assistente all'insegnante di italiano L2 a adulti.

Nome e indirizzo del datore di lavoro Centro Territoriale Permanente di Cesena, Scuola Media "A. Frank", 75 47521 Cesena, FC

Tipo di attività o settore Volontariato

### ESPERIENZE PROFESSIONALI IN QUALITÀ DI FORMATRICE

# ATTIVITÀ DI FORMAZIONE NELL'AMBITO DI CORSI DI AGGIORNAMENTO PER INSEGNANTI E CONVEGNI

Date | 10.2008 → attualmente

Lavoro o posizione ricoperti Collaboratrice con Centro Interculturale "Movimenti", Comune di Cesena /ASP Cesena-Valle Savio.

Principali attività e responsabilità Formatrice in corsi di aggiornamento per insegnanti volontari di quartiere, Volontari Servizio Civile Arci, operatori servizi a profughi e richiedenti asilo.

Nome e indirizzo del datore di lavoro Centro Interculturale "Movimenti", Via Strinati 59, 47521 Cesena (FC)

Control intercutarial intermedia, via cumatico, most coccina (10)

Date **02.2018– 03.2018** 

Lavoro o posizione ricoperti Formatrice in Corso di Formazione per insegnanti "Gli alunni migranti/figli di migranti dalla scuola materna alla scuola superiore".

Pagina 3/11 - Curriculum vitae di Biscioni Sara Per maggiori informazioni su Europass: http://europass.cedefop.europa.eu © Unione europea, 2002-2010 24082010

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Date 09.02.2018

Principali attività e responsabilità

Intervento al Progetto RADICI/FAMI – ASP Cesena Valle Savio, dal titolo "Dalle teorie dell'acquisizione linguistica alla pratica didattica: idee per la creazione di percorsi e materiali"

Istituto Comprensivo Valle del Montone, Viale Marconi, 123 Castrocaro Terme (FC)

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Centro Interculturale "Movimenti", Via Strinati 59, 47521 Cesena (FC)

Date

Lavoro o posizione ricoperti

Formatrice in Corso di Formazione per insegnanti "Curricolo e valutazione alunni stranieri"

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Istituto Tecnico Tecnologico Statale "G. Marconi", V.le della Libertà 14, 47122 Forlì.

Date 22.05.2017

09.2017

Lavoro o posizione ricoperti

Formatrice in Corso di Formazione per insegnanti "Educazione interculturale" - intervento dal titolo "Educazione in contesti di diversità linguistica e culturale: approcci pedagogici e strategie didattiche"

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Istituto Tecnico Tecnologico Statale "G. Marconi", V.le della Libertà 14, 47122 Forlì.

Date | **04.2017 – 06.2017** 

Lavoro o posizione ricoperti

Formatrice in Corso di Formazione per insegnanti "Gli alunni di madrelingua non italiana e la lingua delle discipline: produzione di materiale didattico".

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Istituto Professionale Statale Settore Industria e Artigianato "U. Comandini", Via Boscone 200, 47521 Cesena

Date

Date

03.2017 – 06.2017

Lavoro o posizione ricoperti

Formatrice in Corso di Formazione per insegnanti "Gli alunni migranti/figli di migranti dalla scuola materna alla scuola superiore" .

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Istituto Comprensivo Valle del Montone, Viale Marconi, 123 Castrocaro Terme (FC)

31.01.2017

Principali attività e responsabilità

Intervento al percorso di aggiornamento "Per una comunità interculturale. Percorso di aggiornamento blended sperimentale rivolto ad operatori e amministratori pubblici", Regione Emilia Romagna, Workshop Lingua e Integrazione Scolastica.

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Centro Interculturale "Movimenti", Via Strinati 59, 47521 Cesena (FC) **01.2017 – 03.2017** 

Date (

Lavoro o posizione ricoperti

Formatrice in Corso di Formazione per insegnanti "Italiano L2 lingua delle discipline".

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Istituto Professionale Statale Settore Industria e Artigianato "U. Comandini", Via Boscone 200, 47521 Cesena

Date

 $11.2009 \rightarrow 2017$ 

Lavoro o posizione ricoperti Principali attività e responsabilità Collaboratrice con Sportello Intercultura "Mirca Aldini", Comune di Cesena.

Formatrice in corsi di aggiornamento per insegnanti; Consulente per insegnanti; attività di segreteria.

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Sportello Intercultura "Mirca Aldini", Via A. Frank, 185 47522 Cesena (FC).

Tipo di attività o settore

- Corso di Formazione di 14 ore "L'italiano L2: indicazioni, percorsi, orientamenti operativi e valutativi" (marzo, aprile 2016)
- Corso di Formazione di 12 ore "Dall'analisi dell'interlingua alla creazione di materiali operativi" (genn-febbr-marzo 2013)
- Corso di Formazione di 12 ore "Dall'analisi dell'interlingua alla creazione di materiali operativi" (genn-febbr-marzo 2012)
- Corso di Formazione di 12 ore "L'italiano L2 per lo studio delle discipline nelle scuole secondarie di 1° e 2° grado" (nov-dic. 2011)
- Corso di Formazione di 14 ore "A scuola con gli alunni immigrati" (gennfebbr-marzo 2011)
- Corso di Formazione di 10 ore "Dall'analisi dell'interlingua alla creazione di materiali operativi" (nov-dic 2010)
- Corso di Formazione di 14 ore "A scuola con gli alunni immigrati" (nov-dic 2009-genn 2010)

Formatrice in Corso di Formazione per insegnanti sulla didattica dell'italiano L2. Lavoro o posizione ricoperti Nome e indirizzo del datore di lavoro Istituto Comprensivo Valle del Montone, Viale Marconi, 123 Castrocaro Terme (FC) 02.2016 Date Lavoro o posizione ricoperti Formatrice in Corso di Formazione per insegnanti sulla didattica dell'italiano L2. Istituto Comprensivo Valle del Montone, Viale Marconi, 123 Castrocaro Terme (FC) Nome e indirizzo del datore di lavoro 09.2015 Date Lavoro o posizione ricoperti Formatrice in Corso di Formazione per insegnanti "Il laboratorio di italiano L2: organizzazione, attività, obiettivi" Nome e indirizzo del datore di lavoro Istituto Professionale Statale per l'Industria e l'Artigianato "U. Comandini", Via Boscone 200, Cesena (FC) 03.2015 Date Formatrice in Corso di Formazione per insegnanti "Insegnare agli alunni con Lavoro o posizione ricoperti madrelingua non italiana nella scuola superiore" Istituto Professionale Statale per l'Industria e l'Artigianato "U. Comandini", Via Nome e indirizzo del datore di lavoro Boscone 200, Cesena (FC) 05.2014 Date Intervento all'incontro formativo "Didattica dell'italiano L2 per adulti" Lavoro o posizione ricoperti Centro Interculturale "Movimenti" ASP Cesena-valle Savio, Via Ex Tiro a Segno, 239 Nome e indirizzo del datore di lavoro 47521 Cesena (FC) Date 05.2014 Formatrice in Corso di Formazione per insegnanti sulla didattica dell'italiano L2. Lavoro o posizione ricoperti Nome e indirizzo del datore di lavoro Istituto Comprensivo Valle del Montone, Viale Marconi, 123 Castrocaro Terme (FC) 07.2013 Date Intervento all'incontro formativo "Test e certificazioni di lingua italiana per gli utenti Lavoro o posizione ricoperti immigrati" Nome e indirizzo del datore di lavoro Centro Interculturale "Movimenti" ASP Cesena-valle Savio, Via Ex Tiro a Segno, 239 47521 Cesena (FC) 05.2013 Date Lavoro o posizione ricoperti Intervento all'incontro seminariale "Adolescenti in passaggio fra lingue e culture diverse" Associazione Pomeridiamo, Cesena (FC) Nome e indirizzo del datore di lavoro Date  $12.2012 \rightarrow 01.2013$ Formatrice in Corso di Formazione per insegnanti sulla didattica dell'italiano L2. Lavoro o posizione ricoperti Istituto Tecnico Economico Statale "C. Matteucci", Via F. Turati 9, 47121, Forlì (FC) Nome e indirizzo del datore di lavoro  $02.2012 \rightarrow 12.2012$ Teacher nel Forum online dei Diplomati del Master Itals di 2° livello. Lavoro o posizione ricoperti Principali attività e responsabilità Introduzione di nuovi argomenti di discussione e moderazione degli interventi nel forum della comunità dei diplomati del Master Itals di 2° livello. Università Ca' Foscari, Venezia, Dipartimento di Scienze del Linguaggio. Nome e indirizzo del datore di lavoro Formazione e ricerca nell'ambito dell'italiano L2/LS. Tipo di attività o settore 10.2012 - 11.2012Date Formatrice in Corso di Formazione per insegnanti sulla didattica dell'italiano L2. Lavoro o posizione ricoperti Nome e indirizzo del datore di lavoro Istituto Comprensivo Castrocaro Terme e Terra del Sole, Viale Marconi, 123 Castrocaro Terme (FC) 26.10.2012 Date Intervento al XV Convegno dei Centri Interculturali "Abitare le differenze. Fare Lavoro o posizione ricoperti integrazione tra fragilità, distanze e risorse del territorio", Napoli. Presentazione del paper "Gli esiti scolastici delle 'seconde generazioni' nella scuola Principali attività e responsabilità superiore: riflessioni e proposte".

05.2016

Date

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Comune di Napoli – Assessorati Scuola e Istruzione, Welfare, in collaborazione con Centro di Documentazione Città di Arezzo, Centro Interculturale Città di Torino, Centro Come Milano, Centro Interculturale Nanà di Napoli, Cooperativa sociale Dedalus, Rete Nazionale dei Centri Interculturali.

Date

07.07.2012

01.2010

Lavoro o posizione ricoperti

Intervento al I° Convegno Diplomati Master Itals 2° livello, Università Ca' Foscari, Venezia.

Principali attività e responsabilità

Presentazione del paper "Gli esiti scolastici delle 'seconde generazioni' nella scuola superiore: riflessioni e proposte".

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Dipartimento di Scienze del Linguaggio, Università Ca' Foscari, Venezia.

Date

Lavoro o posizione ricoperti

Formatrice in Corso di Formazione sull'italiano L2 e l'intercultura per Volontari Servizio Civile Arci.

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Comune di Mercato Saraceno, P.zza Mazzini, 50 47025 Mercato Saraceno (FC)

Date | **12.2009** 

Lavoro o posizione ricoperti Nome e indirizzo del datore di lavoro Formatrice in Corso di Formazione per insegnanti "L'educazione interculturale" Istituto Comprensivo "E. Rosetti", Via per Bertinoro, 8 47034 Forlimpopoli (FC)

## ALTRE ESPERIENZE PROFESSIONALI

Date

 $10.2009 \rightarrow 2012$ 

Lavoro o posizione ricoperti

Insegnante di italiano L1 a adolescenti

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Centro di Formazione Professionale Engim Emilia Romagna, sede di Cesena, Istituto Lugaresi, Via C. Lugaresi, 202 47521 Cesena (FC)

Date

07.2008

Lavoro o posizione ricoperti

Educatrice presso Comunità Semi-Residenziale "Arca"

Principali attività e responsabilità

Educatrice durante centro estivo con bambini e adolescenti.

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Comunità Semi-Residenziale "Arca", Via Ancona, 270 47521 Cesena (FC).

Date

e **06.2004 – 01.2007** 

Lavoro o posizione ricoperti

Impiegata

Principali attività e responsabilità

Reparto Import/Export con compiti di interprete e traduttore per le lingua cinese, francese, inglese

D:44-

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Ditta Eurotrade Italia Spa, Zona Industriale di Santa Maria Nuova, 47032 Bertinoro (FC)

Tipo di attività o settore

Commerciale, import-export di componenti per personal computers.

Date

01.12.2003 - 15.05.2004

Lavoro o posizione ricoperti

Stagista presso Château de Versailles, France, Progetto Europeo Leonardo II NEMANSTEC 2 – Nuove Managerialità per la Società della Tecnologia e della Cultura

Nome e indirizzo del datore di lavoro Tipo di attività o settore Château de Versailles, RP 834, 78008 Versailles CEDEX, France

Settore turistico-culturale. Servizio Sviluppo e Diffusione, Settore Promozione.

# ISTRUZIONE E FORMAZIONE

## Formazione specifica sulla didattica dell'italiano L2

Date

26-27.10.2012

Titolo della qualifica rilasciata

Attestato di partecipazione al XV Convegno dei Centri Interculturali "Abitare le differenze: Fare intercultura tra fragilità, distanze e risorse del territorio".

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione

Napoli, organizzato dal Comune di Napoli – Assessorati Scuola e Istruzione, Welfare, in collaborazione con Centro di Documentazione Città di Arezzo, Centro Interculturale Città di Torino, Centro Come Milano, Centro Interculturale Nanà di Napoli, Cooperativa sociale Dedalus, Rete Nazionale dei Centri Interculturali.

Date 5-

5-6-7. 07.2012

Pagina 6/11 - Curriculum vitae di Biscioni Sara

Titolo della qualifica rilasciata Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione Attestato di partecipazione al I° Convegno Diplomati Master Itals 2° livello.

Università Ca' Foscari, Venezia, Dipartimento di Scienze del Linguaggio.

Date

10-15.10.2011

Titolo della qualifica rilasciata

Abilitazione come Esaminatore Celi/Cic (Esaminatore di prove di certificazione linguistica Celi standard, Celi immigrati, Celi adolescenti, Cic).

Principali tematiche/competenze professionali acquisite

Corso di Formazione e Aggiornamento per Esaminatori CELI e CIC. Il modulo (La formazione degli esaminatori Celi/Cic) e III Modulo (La formazione degli esaminatori di prove di certificazione in contesto di immigrazione). 25 ore di formazione in presenza.

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione Università per Stranieri di Perugia, Centro Valutazione Certificazioni Linguistiche CVCL, Perugia (PG)

Livello nella classificazione nazionale o internazionale Abilitazione valida a livello internazionale.

Date

03.02.2011

Titolo della qualifica rilasciata

Attestato di partecipazione al Seminario "Valutare per Formare: Istanze pedagogiche e normative nella valutazione degli alunni NAI" con E.G. Bettinelli.

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione Cesena, organizzato da Sportello Intercultura "Mirca Aldini", Comune di Cesena (FC).

Date

10.2009 - 12.2010

Titolo della qualifica rilasciata

Master ITALS di II° Livello in Progettazione avanzata dell'insegnamento della lingua e cultura italiana a stranieri.

Principali tematiche/competenze professionali acquisite Progetto di ricerca-azione sulla didattica dell'italiano L2 in classi CAD.

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione

Università Ca' Foscari, Venezia, Dipartimento di Scienze del Linguaggio.

Livello nella classificazione nazionale o internazionale

1500 ore di formazione pari a 60 CFU. Tesi e discussione finale con voto 110/110

Date

28-29.10.2009

Titolo della qualifica rilasciata

Attestato di partecipazione al XIII Convegno dei Centri Interculturali "Fare inte(g)razione tra enti locali, scuola e comunità".

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione Padova, organizzato dal Comune di Padova - Assessorato alle Politiche Scolastiche e Educative, in collaborazione con Centro di Documentazione Città di Arezzo. Centro Interculturale Città di Torino, Centro Come Milano.

Date

11.2009

Titolo della qualifica rilasciata

Attestato di partecipazione al seminario "Adolescenti di qui venuti d'altrove" con Marie Rose Moro.

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione Cesena, Facoltà di Psicologia, organizzato da CDE Cesena, Sportello Intercultura "Mirca Aldini" Cesena, ASP distretto Cesena Valle Savio.

09.10.2009

Titolo della qualifica rilasciata

Attestato di partecipazione al Convegno nazionale "A scuola nessuno è straniero: il tempo dell'inclusione".

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione Firenze, organizzato da Regione Toscana, in collaborazione con Ufficio Scolastico Regionale per la Toscana, La Vita Scolastica – Sesamo, Scuola dell'infanzia e Giunti Scuola.

Date

9-10.10.2008

Titolo della qualifica rilasciata

Attestato di partecipazione XI Congresso dei Centri Interculturali – Seminario Europeo "Convivere nel tempo della pluralità".

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione Milano, organizzato dalla Provincia di Milano – Settore Cultura e Centro Come Milano, in collaborazione con Centro Interculturale Città di Torino e Centro di Documentazione Città di Arezzo.

Date

11.2007 - 12.2007

Titolo della qualifica rilasciata

Attestato di frequenza al corso di formazione "Dare tempo alle parole. L'italiano L2 per lo studio delle discipline" con S. Ferrari.

Pagina 7/11 - Curriculum vitae di Biscioni Sara

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione

Livello nella classificazione nazionale o internazionale

Cesena, organizzato da Sportello Intercultura "Mirca Aldini", Comune di Cesena (FC)

10 ore di formazione in presenza.

Date

Titolo della qualifica rilasciata

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione

Livello nella classificazione nazionale o internazionale 10.2007 - 11.2007

Attestato di frequenza al corso di formazione "A scuola con gli alunni immigrati. Accoglienza, educazione interculturale, italiano L2".

Cesena, organizzato da Sportello Intercultura "Mirca Aldini", Comune di Cesena

14 ore di formazione in presenza.

Date

09.2006

Titolo della qualifica rilasciata

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione

Livello nella classificazione nazionale o internazionale

Certificato CEDILS Didattica dell'italiano a stranieri.

Università Ca' Foscari, Venezia, Dipartimento di Scienze del Linguaggio.

Esame e voto 82/100 (con distinzione).

Formazione generale e Diploma di Laurea

06.2007 Date

Certificato

Titolo della qualifica rilasciata

Principali tematiche/competenze professionali acquisite

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione

Integrazione del Piano di Studi Universitario

Università di Bologna, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere Università di Bologna, Facoltà di Lettere e Filosofia

Livello nella classificazione nazionale o internazionale Lingua francese A1, 9 CFU, 28 (25.06.07) Linguistica generale, 10 CFU, 18 (20.06.2007)

Date

10.2004 - 05.2005

Titolo della qualifica rilasciata

Attestato di partecipazione al Corso di perfezionamento e aggiornamento professionale a distanza "Gestione degli interventi nelle crisi internazionali, dalla diplomazia umanitaria alla cooperazione internazionale".

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione Associazione Italiana Operatori di Pace Nazioni Unite - CABLIT, con il patrocinio della Facoltà di Scienze Politiche dell'Università di Trieste.

Livello nella classificazione nazionale o internazionale Corso a distanza con esame finale.

Date

09.2004 - 03.2005

Titolo della qualifica rilasciata

Principali tematiche/competenze professionali acquisite

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione

Livello nella classificazione nazionale o internazionale

Certificato di freguenza al Corso di Giornalismo e Scrittura Narrativa. Corso di 1° livello – propedeutico.

Rivista "Storie", Via S.C. Donati, 13/E 00167 Roma

Corso a distanza

17.05.2004 Date

Titolo della qualifica rilasciata

Certificato di Stage Europeo svolto presso Château de Versailles, Servizio Sviluppo e Promozione. Settore Diffusione.

Principali tematiche/competenze professionali acquisite Activities: Survey of the Chinese market, Eductours, updating of database and mailings.

Evaluation: good language skills, sociable with a commercial spirit.

Pagina 8/11 - Curriculum vitae di Biscioni Sara

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione

Livello nella classificazione nazionale o internazionale

Università Ca' Foscari Venezia, Ufficio Speciale Relazioni Internazionali

Stage di 24 settimane rientrante nel Programma della Comunità Europea Leonardo da Vinci II, progetto NEMANSTEC 2 - Nuove Managerialità per la Società della Tecnologia e della Cultura.

Date

24.06.2003

Titolo della qualifica rilasciata Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione

Livello nella classificazione nazionale o internazionale Diploma di Laurea in Lingue e Civiltà Orientali (cinese) – vecchio ordinamento Università Ca' Foscari, Venezia - Facoltà di Lingue e Letterature Straniere

Esame di laurea con voto 110/110 cum laude

Date

09.08.2001 - 26.10.2001

Corso di lingua cinese

Titolo della qualifica rilasciata

Attestato di Soggiorno di Studio presso Center of Chinese for Foreign Students, Yunnan University, Kunming, Repubblica Popolare Cinese

Principali tematiche/competenze professionali acquisite

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione Yunnan University, Center of Chinese for Foreign Students, Kunming, PRC

26.08.1998 Date

Titolo della qualifica rilasciata

Diploma di maturità scientifica ad indirizzo linguistico (Progetto Brocca)

Principali tematiche/competenze professionali acquisite

Scuola Superiore

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione Liceo Scientifico Statale "A. Righi", Cesena (FC)

Livello nella classificazione nazionale o internazionale

Esame con voto 54/60

07.1994 Date

Titolo della qualifica rilasciata

Attestato di Soggiorno di Studio presso The International English Language Centre, La Valletta, Malta

Principali tematiche/competenze professionali acquisite Corso di lingua inglese

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione

The International English Language Centre, 78 Tigne Street, Sliema, SLM 11, Malta

Livello nella classificazione nazionale o internazionale Riconosciuto ed approvato dal Ministero dell'Educazione di Malta.

CAPACITÀ E **COMPETENZE PERSONALI** 

Madrelingua(e)

Italiano

Autovalutazione Livello europeo (\*)

> **Francese** Inglese Cinese **Spagnolo**

Comprensione				Parlato				Scritto	
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale			
C1	avanzato	C1	avanzato	B2	autonomo	В2	autonomo	В2	autonomo
B2	autonomo	C1	avanzato	B1	base	В2	autonomo	В2	autonomo
A2	base	A2	base	A2	base	A2	base	A2	base
B2	autonomo	C1	avanzato	A2	base	A2	base	A1	base

<sup>(\*)</sup> Quadro comune europeo di riferimento per le lingue

Capacità e competenze sociali

Possiedo buone attitudini comunicative e di relazione, in particolare in contesti interculturali. Sono in grado di parlare in pubblico e relazionarmi con colleghi del settore. Sono in grado di stabilire buoni rapporti con adolescenti e bambini.

Capacità e competenze organizzative

Sono in grado di organizzare in modo autonomo il lavoro, stabilendo tempi e priorità. Possiedo buone attitudini al lavoro in team, così come buone capacità di leadership.

Capacità e competenze tecniche

Sono in grado di costruire sillabi e curricoli, di preparare materiale educativo e gestirne la somministrazione in modo individualizzato. Sono in grado di relazionare in modo preciso le attività educative svolte e di programmare interventi. So gestire e intervenire in corsi di formazione e preparare materiale formativo cartaceo e multimediale per insegnanti.

Capacità e competenze informatiche

Sono in grado di utilizzare in modo autonomo i diversi applicativi di Office (Word, Powerpoint, Publisher Excell). So utilizzare sistemi di gestione posta elettronica, creare e gestire in modo autonomo blog e semplici siti web. So utilizzare i principali programmi di scrittura in lingua cinese (Wenlin, NJ Star, Twinbridge).

Capacità e competenze artistiche

Possiedo ottime capacità di scrittura in lingua italiana, in ambito sia scientifico che creativo.

Altre capacità e competenze

Possiedo buone attitudini per lo sport (karate, nuoto, corsa, trekking).

Patente

A, B.

## PUBBLICAZIONI

# <u>Pubblicazioni sulla didattica dell'italiano L2 (stampa e web)</u>

#### Pubblicazioni relative all'insegnamento dell'italiano L2

- (2015) Italiano +. Manuale di lingua italiana per ragazzi e ragazze non madrelingua, con Mencherini R., Centro Interculturale Movimenti/Provincia di Forlì Cesena.
- (2015) "L'inclusione a costo zero. I Bisogni Educativi Speciali come tassello nella 'riorganizzazione' neoliberista della scuola pubblica" in M. Ambra (a cura di), Teste e colli. Cronache dell'istruzione ai tempi della Buona Scuola, Il Lavoro Culturale.
- (2015) Italiano di classe. Percorso resistente di italiano per migranti (e non solo), autoprodotto, scaricabile da <a href="https://www.italianodiclasse.altervista.org">www.italianodiclasse.altervista.org</a>
- (2013) "Gli studenti migranti/figli di migranti al tempo della 'crisi': dare un nuovo senso al percorso scolastico", consultabile su www.academia.edu/SaraBiscioni
- (2012) "Gli esiti scolastici delle 'seconde generazioni' nella scuola superiore: riflessioni e proposte", numero monografico Bollettino Itals supplemento online alla Rivista Itals, anno X, n. 47, http://venus.unive.it/italslab/modules.php? op=modload&name=ezcms&file=index&menu=79&page\_id=725
- (2010) "Inclusione, individualizzazione e interazione: sperimentazione di una USD in un gruppo CAD", tesi di Master, consultabile su www.academia.edu/SaraBiscioni
- (2009, ristampa 2010) Opuscolo *Idee per l'accoglienza e l'integrazione*, Centro Stampa Comunale, Cesena.
- $06.2010 \rightarrow attualmente$

all'insegnamento dell'italiano L2

Co-curatrice del sito internet Inretelab specializzato in didattica dell'italiano L2 <a href="https://www.inretelab.altervista.org">www.inretelab.altervista.org</a>

• 2015 → attualmente

Curatrice del sito www.italianodiclasse.altervista,org

### ULTERIORI INFORMAZIONI

Siti internet relativo

**Iscrizione albo professionale** 03.2011 → 03.2014

Membra dell'Albo Professionale Italiano dei Docenti di Italiano a Stranieri APIDIS,

(iscrizione n. 97)

03.2011 → 02.2013 Coordinatrice della Commissione Iscrizioni di APIDIS

Collaborazioni editoriali

collaboratrice con "Lavoro culturale" - www.lavoroculturale.org

collaboratrice con "Contropiano" - www.contropiano.org

Partita Iva

03651300406

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196

"Codice in materia di protezione dei dati personali".

Allegati al cv

nessuno

Firma

Sara Biscioni